



AGENCIJA ZA
MOBILNOST I
PROGRAME EU



eTwinning



Povećanje kvalitete eTwinning projekata

Suzana Delić, mag.prim.educ.
eTwinning ambasadorica



Što je eTwinning?

- dio europskog Programa Erasmus+
- europska online platforma za učenje i suradnju u učenju
- www.etwinning.net



Što nudi eTwinning ?

- mogućnost suradnje s drugim europskim učiteljima i školama (pokretanje **online projekata**, pridruživanje postojećim projektima, ostvarivanje i održavanje postojećih kontakata)
- mogućnost stručnog usavršavanja:
 - grupe i sobe,
 - događaji za učenje (learning labs)
 - radionice stručnog usavršavanja – PDW – lokalne, regionalne, europske



Zašto eTwinning projekti?

- umjesto klasičnog poučavanja koristimo projekt
- učenje kurikulumskih sadržaja, ali na zabavniji i motivirajući način + dodana europska vrijednost
- primjena teoretskog znanja odmah i u dobrom društvu
- Učenici dobivaju priliku vidjeti internet „u akciji” za obrazovanje, a ne samo zabavu
- Učenici koji sudjeluju u međunarodnim projektima vide šire mogućnosti za svoj uspjeh i daljnje obrazovanje



Kad planirate svoj eTwinning projekt, vodite se kriterijima za dodjelu oznake kvalitete (Quality Label)



Oznaka kvalitete je konkretno priznanje učiteljima i školama za visoku razinu rada na eTwinning aktivnostima.

Zašto?

- Za učenike, ovo je poticaj i nagrada za uloženi trud
- Za škole je to javno priznanje njihove predanosti kvaliteti i otvorenosti prema suradnji na europskoj razini

Smatrate li da Vaš eTwinning projekt zaslužuje dodatnu oznaku uspješnosti, možete se prijaviti za Nacionalnu oznaku kvalitete putem svoje eTwinning radne površine, odnosno kartice "Projekti".

The screenshot displays the eTwinning Desktop interface. At the top, there is a navigation bar with the eTwinning logo and a notification bell showing 49 notifications. Below this is a secondary navigation bar with links for 'POČETNA STRANICA', 'PROFIL', 'PROJEKTI', 'PRONADITE ETWINNERE', 'NAJAVI SE ZA UČITELJE', 'RESURSI', and 'POMOĆ'. The main content area is titled 'Projekti' and contains a sub-header 'Otvoreno' (highlighted in orange), 'Zatvoreno', and 'U postupku odobrenja'. A large blue arrow points to the 'Projekti' tab. Below the sub-header, there is a table of projects. The first project is 'Učionica bez zidova' with a date of 26.11.2013. The second project is 'Safety and Mobility for All through Videoconferences' with a date of 14.04.2013. To the right of the project names, there are lists of activities and quality labels. The browser's taskbar at the bottom shows several open windows, including 'Pristigla pošta...', 'Agencija za m...', 'Vipme internet', 'Oznaka kvalitete', and 'eTwinning Des...'. The address bar shows the URL 'desktop.etwinning.net/index.cfm'.

„Dobivanje eTwinning oznake kvalitete prekretnica je za mnoge učitelje na eTwinningu koji su marljivo radili na svojim projektima“, objasnila je **Anne Gilleran**, pedagoška ravnateljica na eTwinningu.



Tko ocjenjuje prijave za nacionalnu oznaku kvalitete?



Nacionalna služba za podršku (NSS)

Rokovi?



22.9.2014.

Svi prijavitelji primit će obavijest o rezultatima evaluacije, neovisno o tome je li prijava odobrena ili odbijena. Proces evaluacije prijava započinje nakon 22.9.2014.

Dodatni upiti: **etwinning@mobilnost.hr**



Koje su osobine kvalitetnog eTwinning projekta i kako možete poboljšati vaše projekte?

Za dodjelu oznake kvalitete (QL - Quality Label) bitni su sljedeći uvjeti:



- Svi partneri imaju zajedničke ciljeve i dijele isti program provedbe
- Projekt je završen ili je u zadnjoj fazi provedbe
- Učitelj koji se prijavljuje za QL dao je značajan doprinos projektu
- Određeni stupanj suradnje mora biti vidljiv
- Rezultati projekta moraju biti vidljivi

Ako su svi navedeni uvjeti zadovoljeni, NSS može krenuti s **evaluacijom prema 6 kriterija:**

Projekt mora postići općenitu razinu izvrsnosti na slijedećim područjima:

1. Pedagoške inovacije i kreativnost
2. Integracija projekta u kurikulum
3. Komunikacija i razmjena među partnerskim školama
4. Suradnja partnerskih škola
5. Kreativna uporaba IKT
6. Rezultati, učinak i dokumentiranje





1. Pedagoške inovacije i kreativnost



- izvorni pedagoški aspekti
- nov način učenja i podučavanja
- poticanje kreativnosti kod učenika

„LYPS - Let Your Passion Shine”

U ovom projektu učenici su na vrlo inovativan način otkrivali svoje potencijale, ali i slavili tuđi uspjeh. Naučili su zajedno raditi poštujući međusobnu etničku raznolikost.





2. Integracija projekta u kurikulum



Projekt je integriran u nastavni plan (aktivnosti, sadržaje, ciljeve).

Projekt je uvršten u školski kurikulum.

„Photography as a pedagogical tool”

Predmeti: Biologija, Ekologija, Etika, Europski studiji, Fizika, Geografija, Geologija, Informatika, Interdisciplinarni predmeti, Matematika / Geometrija, Povijest, Prirodne znanosti, Strani jezici, Tjelesna i zdravstvena kultura, Umjetnost



3. Komunikacija i razmjena među partnerskim školama



Procjena kvalitete komunikacije i razmjene iskustava i obrazovnih materijala među partnerskim školama:

- Učestalosti
- Kontinuitet
- Intenzitet
- Relevantnost

4. Suradnja partnerskih škola

Planiranje, koordinacija i procjena na razini učitelja partnerskih škola:

- Učestalosti
- Kontinuitet
- Intenzitet
- Relevantnost

Suradnja među učenicima partnerskih škola:

- Učestalosti
- Kontinuitet
- Intenzitet
- Relevantnost

„LYPS: Let Your Passion Shine”

Ocjenjivački sud je izjavio da je ovaj projekt pravi primjer istinske suradnje kroz mnoga područja.



5. Kreativna uporaba IKT

- Korišteni alati primjereni su aktivnostima i ciljevima projekta
- Kreativna uporaba ICT alata u metodologiji i izradi sadržaja
- Uporaba je primjerena dob učenika i kontekstu škole

„Photography as a pedagogical tool”

Chat, e-mail, Forum, MP3, Other software (Powerpoint, video, pictures and drawings), Project Diary, Twinspace, Video conference, Virtual learning environment (communities, virtual classes, ...), Web publishing



6. Rezultati, učinak i dokumentiranje

- Projekt je sastavni dio školskih aktivnosti
- Može biti primjer dobre prakse ostalim učiteljima
- Procedure su jasne i valjano dokumentirane
- Procedure je moguće ponoviti
- Projektni rezultati imaju zamjetan učinak
- Projektni rezultati su obrazovno i pedagoško relevantni



Što još?

- većinu sadržaja objaviti (omogućiti javno pregledavanje materijala)
- dobitnici ovog priznanja primit će certifikat na kojem je navedeno njihovo ime i prezime, naziv ustanove i naslov projekta
- Imajte u vidu da Vaš projekt mora biti ocijenjen s **minimalno 15 bodova** kako bi dobio oznaku kvalitete
- Više informacija o kriterijima i načinu ocjenjivanja:
http://www.mobilnost.hr/prilozi/05_1404389663_Oznake_za_kvalitetu_kriteriji_ocjenjivanje.pdf



Dodjelom nacionalne oznake kvalitete, postajete **kandidat i za europsku oznaku kvalitete** (European Quality Label – EQL) te potencijalni dobitnik europske eTwinning nagrada.

- Preduvjet je prijave za europske nagrade
- Natječaj za europske nagrade otvara se nakon dodjele EQL
- Oznaku dodjeljuje Središnja služba za podršku – CSS
- To je druga oznaka uspjeha
- Za EQL se ne prijavljujete





Uvjeti:

- Projekt su predložile najmanje dvije nacionalne službe za podršku (NSS)
- Svaka nacionalna služba za podršku predlaže maksimalno 30% projekata prijavljenih za nacionalnu oznaku kvalitete
- Najmanje su dva projektna partnera osvojila nacionalnu oznaku kvalitete





U natjecanju za **Europske nagrade** mogu sudjelovati jedino projekti koji su osvojili europsku oznaku kvalitete.

Svi projekti moraju dokazati da su bili aktivni tijekom školske godine.

Prijave za Europske nagrade ocjenjuju se po istim uvjetima i kriterijima koji vrijede za nacionalne oznake kvalitete.

Europske nagrade dodjeljuju se izuzetno kvalitetnim projektima.

Tri dobne kategorije učenika:

1. Učenici u dobi od 4 do 11 godina
2. Učenici u dobi od 12 do 15 godina
3. Učenici u dobi od 16 do 19 godina



Europske nagrade -dobitnici 2014. godine: - Brisel

Dobna skupina 4-11

Pobjednik: [LYPS - Let Your Passion Shine](#)



- Barbara Głuszczyk, Szkoła Podstawowa nr 4 w Zambrowie (Poljska)
- Rania Bekiri, 32 Primary School of Patra (Grčka)
- Agata Czarniakowska, Szkoła Podstawowa nr 4 w Zambrowie (Poljska)
- Ecaterina Ene, Scoala cu clasele I-VIII Ipotesti (Rumunjska)
- Paola Lavinio, ICS "De André" di Castel Mella (Italija)
- Steliana Niculescu, School with classes I-VIII "Academician Marin Voiculescu" (Rumunjska)
- Lucian Constantin Vladescu, Scoala cu clasele I-VIII Ipotesti (Rumunjska)
- Dorota Zimacka, Szkoła Podstawowa nr 4 w Zambrowie (Poljska)



Dobna skupina 12-15

Pobjednik: [Health4life](#)

- Nathalie Scerri, St.Theresa Girls' School (Malta)
- Mariangela Bielli, ICS "G. Perlasca" di Bareggio (Italija)
- Marisa Grima, St.Theresa Girls' School (Malta)
- Chantal Daoust, Institut Sainte Marie Arlon (Belgija)
- Paulien du Fosse, CSG Willem van Oranje (Nizozemska)





Dobna skupina 16-19

Pobjednik: **Photography as a pedagogical tool**

- Maria Silva, Agrupamento de Escolas de Sátão (Portugal)
- Ayşe Demirsoy, Mustafa Azmi Doğan Anadolu Lisesi (Turska)
- Romualda Liutkuvienė, Jono Jablonskio gimnazija (Litva)
- Daniela Mainelli, Isiss Boiano (Italija)
- Maya Vila, IES Thos i Codina (Španjolska)
- Marie Švehlová, Střední odborná škola Blatná (Češka Republika)

U Briselu su učenici snimali vlastite materijale, članke te postali reporteri.

<http://prizes2014.etwinning.net/>



Brisel, 2014.





AGENCIJA ZA
MOBILNOST I
PROGRAME EU



Hvala na pozornosti!

